

Anouk De Clerq en Dominique Callewaert ontwikkelden een visuele mapping van at random geklasseerde interviewfragmenten.

Artiest-gericht
Heterogeen
Kritisch
Open

BEURSSCHOUWBURG - BRUSSEL

Carine Meulders (1)
Dirk Seghers (2)

Artiest-gericht
Low profile
Onderzoek

DANS IN KORTRIJK

Koen Kwanten (3)

Genre doorbreking
Herschrijven traditie
Kunst met haakje

HEBBEL THEATER - BERLIJN

Bettina Masuch (4)

Europa
Gezelschap
Repertoire
Stedelijkheid

KVAITHEATER - BRUSSEL

Johan Reyniers (5)
Petra Roggel (6)

De grote demystificator

KVS - BRUSSEL

Jan Goossens (7)

MONTY - ANTWERPEN

Denis Van Laeken (8)

8 Als een voorstelling op alle mogelijke manieren kan worden gelezen, afhankelijk van de subjectieve invulling van de toeschouwer, dan betekent dit het failliet van de kennis.

14 Als we produceren, probeer ik altijd samen te werken met een externe partner.

4 Are you a humanist, when you stress the value of education (enlightenment) in art?

4 Art has the potential of a disagreement between perception and articulation of a concept.

5 Artiesten die op een formele manier anders omgaan met de werkelijkheid: door andere organisatieprincipes te gebruiken of hun voorstelling op een andere manier te construeren dan we gewoon zijn.

12 As far as building an audience for 'advanced work' is concerned, I see my role as a theatre director as a 'mediator' between artists and the audience.

6 As we want to show different sections of performance production, it is all a matter of balance.

10 Bovendien is het ook mijn verantwoordelijkheid om artiesten waar ik voor kies een tijdlang te begeleiden.

12 But also constant analysis of the role of the house in an international and local context and analysis of the role and position of everybody involved in the Tanzquartier Wien - artists, audience and journalists as well as the TQW staff.

6 But there is a limit to the wide range, where do we draw a line?

13 Concerning some of those artists, there's definitely a political dimension and awareness involved but I wouldn't generalize it.

7 Daarin gaat het niet langer om de stad als 19de eeuws gegeven met een centrale plek omgeven door gordels, maar over stedelijkheid als samen bestaande verdichtingen, waar verschillende mensen, met verschillende afkomst, vorming en achtergrond samenleven.

7 Daarin wil KVS zijn verantwoordelijkheid opnemen.

8 Dan creëer je als theatermaker een loze anarchie, die geen enkele gemeenschappelijkheid meer beoogt.

11 Dat deze heterogeniteit in het nieuwe decreet niet meer wordt gehonoreerd, is een groot verlies.

5 Dat heeft niets te maken met hard roepen maar alles met de artiesten die we programmeren. Daar ligt je verantwoordelijkheid als programmator.

2 Dat is een belangrijke taak in de artistieke sector: die verwondering doorgeven aan een publiek.

10 Dat is een pact dat je met de artiest aangaat, maar ook met het publiek dat groeit in zijn appreciatie voor werk dat regelmatig terugkeert.

8 Dat is een theater dat op zoek gaat naar de semantiek van de werkelijkheid.

9 Dat is ons huiswerk: niet alleen op het artistieke, maar ook op het politieke, economische en sociale vlak aan research doen.

8 De werkelijkheid is al lang begrepen, het theater moet er enkel in slagen om die in een vorm te gieten, die begrijpelijk is voor de mensen die de voorstelling niet zelf hebben bedacht.

5 Dit zijn geen neutrale elementen. Als een artiest op een formele manier anders met de werkelijkheid omgaat is dat essentieel voor de voorstelling.

15 Door te zoeken naar de best mogelijke manieren om een kunstenaar te ondersteunen zonder hem afhankelijk te maken, spelen wij een initiërende rol in de business van de kunst.

15 Door die vragen te stimuleren willen we de kunstenaars bewust maken van zijn rol en zijn plaats in het veld en de samenleving.

5 Door een actieve betrokkenheid op wat er gebeurt kan de toeschouwer zijn eigen parameters bevragen en mogelijk een heel klein beetje veranderen.

15 Door na te denken over presentatieplekken buitenshuis, en over een publiek, maken we dit tot deel van het artistieke proces.

7 Een stad die op hetzelfde moment compleet andere functies belichaamt. dat is wat ons momenteel interesseert.

5 Een voorstelling betekent iets voor elke toeschouwer, en kan dus wel degelijk iets veranderen.

8 En dat betekent dat je terug politiek theater moet gaan maken.

5 En die artistieke keuze heeft niks te maken met publieksopkomst.

8 Er is soms in het theater geen grond van gelijkheid meer op basis waarvan mensen elkaar kunnen begrijpen.

8 Er is niks erger dan een cryptische voorstelling.

11 Er is zowel nood aan een brede als aan een scherpe programmering en die moeten tegelijkertijd kunnen bestaan.

11 Er moeten keuzes gemaakt worden, maar als huis voel ik de verantwoordelijkheid om verschillende uitsnedes uit het veld zichtbaar te maken.

4 For entertainment, people can seek other forms of cultural production.

7 Het is een stedelijkheid die compleet andere vormen van 'identiteit' genereert, die de 'cultuur van de plek' als identitair discours overstijgt, of de uitzichtloze tegenstellingen tussen Franse en Vlaamse gemeenschap, tussen islamieten, en niet-islamieten, in de globalere context van relaties die ontwikkeld worden doorheen wonen en werken, een anders gedachte diversiteit, die de al te eenvoudige tegenstellingen overstijgt.

5 Het werken met tegenstellingen in de programmering is in elk geval een instrument om hierover na te denken.

2 Het is mijn verantwoordelijkheid de verwondering door te geven aan het publiek.

1 Het is mijn verantwoordelijkheid telkens weer scherpe keuzes te maken, naar het publiek en de artiesten toe.

8 Het probleem van het theater vandaag is dat het onleesbare onzin produceert.

5 Het slagen van een voorstelling is in hoge mate afhankelijk van de verantwoordelijkheid die de toeschouwer er in opneemt.

4 I ask myself, why should people deal with art today, in the 21st century?

6 I hope I have a clear - transparent and consequent - line.

12 I try to establish a real dialogue between them and take both sides seriously.

13 I would say that the impulses concerning a critique of the medium and a political potential can be seen much more in the conceptual dance field than in the theatre field, which is also due to their impact with theory and their openness and investigations towards other disciplines such as film and visual arts.